

**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**Distr.  
GÉNÉRALEUNEP/OzL.Pro/ExCom/88/6  
8 novembre 2021FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Quatre-vingt-huitième réunion  
Montréal, 15 – 19 novembre 2021<sup>1</sup>

**RAPPROCHEMENT DES COMPTES DE 2020**

1. Le présent document a été préparé en collaboration avec le Trésorier et les agences d'exécution (AE) pour donner suite à la décision 38/9(d)<sup>2</sup>. Il présente le rapprochement des revenus inscrits dans les comptes finaux de 2020, avec les données financières du rapport périodique de 2020 (rapport périodique) des AE et l'Inventaire des projets approuvés du Secrétariat (Inventaire); les dépenses déclarées dans les comptes finaux de 2020 et dans les rapports périodiques; et des recommandations.

**Rapprochement des revenus**

2. Des écarts ont été constatés entre les rapports périodiques de 2020 et l'Inventaire, sauf pour l'ONUDI, comme l'indique le tableau 1.

**Tableau 1. Écarts entre les rapports périodiques de 2020 et l'Inventaire (\$US)\***

Agence	Rapport périodique	Inventaire	Différence
PNUD	978 980 478	978 973 732	(6 746)
PNUE	376 218 388	376 213 665	(4 723)
ONUDI	966 764 599	966 764 599	0
Banque mondiale	1 279 437 910	1 279 447 965	10 055

\*Incluant les coûts d'appui d'agence.

3. Le PNUE a expliqué que la différence de 6 746 \$US était due à une pénalité appliquée à un projet (SRL/PHA/86/INV/58) approuvé à la 86<sup>e</sup> réunion et qu'elle serait corrigée par le PNUE dans son rapport périodique de 2021, tandis que le solde de 6 \$US représentait une différence d'arrondi.

<sup>1</sup> Des réunions en ligne et un processus d'approbation intersessions se tiendront en novembre et décembre 2021 à cause du coronavirus (COVID-19)

<sup>2</sup> Un rapprochement complet des comptes avec les rapports périodiques et financiers devrait être préparé pour la dernière réunion de chaque année.

4. Le PNUE a expliqué que la différence de 4 723 \$US était due à une pénalité appliquée à un projet (SRL/PHA/86/TAS/56) approuvé à la 86<sup>e</sup> réunion et qu'elle serait corrigée par le PNUE dans son rapport périodique de 2021.

5. La différence de 10 055 \$US pour la Banque mondiale est un élément de rapprochement qui sera corrigé par la Banque mondiale dans son rapport périodique.

#### Approbations nettes et revenus dans les comptes finaux de 2020 et dans les rapports périodiques

6. Les différences dans les revenus, entre les rapports finaux de 2020 et les rapports périodiques, sont présentées dans le tableau 2.

**Tableau 2. Différences dans les revenus entre comptes finaux de 2020 et rapports périodiques (\$US)**

Agence	Rapport périodique*	Comptes finaux de 2020	Différence**
PNUD	978 980 478	984 978 464	(5 997 986)
PNUE	376 218 388	386 461 492	(10 243 104)
ONUDI	966 764 599	972 657 473	(5 892 874)
Banque mondiale	1 279 437 910	1 296 846 681	(17 408 771)

(\*) Incluant les coûts d'appui d'agence.

(\*\*) Un nombre positif indique des revenus supérieurs tandis qu'un nombre négatif signifie des revenus inférieurs déclarés dans les comptes des AE.

7. Les explications fournies par les AE concernant les différences dans les revenus, entre les comptes finaux de 2020 et les rapports périodiques, et les mesures à prendre sont présentées dans le tableau 3.

**Table 3. Raisons des différences dans les revenus entre les comptes finaux de 2020 et les rapports périodiques (\$US)**

Ligne	Explication	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
1	Différence entre les comptes finaux et les rapports périodiques	(5 997 986)	(10 243 104)	(5 892 874)	(17 408 771)
2	Contributions volontaires supplémentaires incluses dans les comptes finaux mais pas dans le rapport périodique (aucune mesure à prendre)	(6 474 847)	(8 935 570)	(8 651 123)	
3	Intérêts finaux accumulés en 2020 et déjà déduits des approbations (aucune mesure à prendre)	(540 734)			
4	Intérêts cumulatifs pour le plan de gestion de l'élimination des HCFC (PGEH) de la Chine, inclus dans les comptes finaux et détenus par la Chine, et déjà déduits des approbations (aucune mesure à prendre)	78 251			
5	Approbation conditionnelle pour le projet SRL/PHA/86/INV/58 (aucune mesure à prendre)	231 344			
6	Revenus d'intérêts provenant de 2020 et des années précédentes (le Trésorier devra les déduire des approbations de la 88 <sup>e</sup> réunion)		(1 080 630)		
7	Financement approuvé en 2020 mais inscrit en 2021 (aucune mesure à prendre)		(226 904)		

8	Financement des coûts de base de 2021, reflété dans les comptes de 2020 comme revenu différé (ONUDI devra faire le rajustement dans ses comptes de 2021)			2 022 000	
9	Subventions closes en 2020 et valeurs rajustées dans les comptes finaux mais pas reflétées dans le rapport périodique car les fonds ont été restitués en 2021 (ONUDI devra faire le rajustement dans son rapport périodique de 2021)			89 600	
10	Fonds approuvés pour les projets MEX/PRO/86/INV/194 et SUD/REF/86/PRP/47 durant le processus d'approbation intersessions prolongé pour la 86 <sup>e</sup> réunion en avril 2021, et comptabilisés dans les comptes de 2021 (aucune mesure à prendre)			548 972	
11	Intérêts pour le PGEH pour la Chine, déduits dans les comptes de 2020 mais pas encore retranchés des approbations (le Trésorier devra les déduire des approbations de la 88 <sup>e</sup> réunion)			85 020	
12	Revenus d'investissement pour le 4 <sup>e</sup> trimestre de 2018, 2019 et 2020, déjà déduits des approbations de la 87 <sup>e</sup> réunion (aucune mesure à prendre)				(2 351 566)
13	Intérêts pour le PGEH pour la Chine, déduits dans les comptes de 2020 mais pas encore retranchés des approbations (le Trésorier devra les déduire des approbations de la 88 <sup>e</sup> réunion)				(22 119)
14	Soldes de clôture, provenant des projets CPR/PRO/57/INV/487 et CPR/FOA/56/INV/478, restitués par la Chine en 2020 (la Banque mondiale devra faire le rajustement dans son rapport périodique de 2021)				(314 015)
15	Pénalité provenant du projet CPR/PRO/75/INV/568, déjà déduite des approbations de la 87 <sup>e</sup> réunion (aucune mesure à prendre)				(133 146)
16	Fonds provenant du projet PHI/SEV/80/TAS/01, restitués en 2019 mais pas reflétés dans les comptes de 2020 (la Banque mondiale devra faire le rajustement dans ses comptes de 2021)				(1 060 319)
17	Fonds restitués lors de réunions précédentes et déjà déduits des approbations de la 87 <sup>e</sup> réunion (aucune mesure à prendre)				(654 593)
18	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale du Japon				(342 350)

	(THA/PHA/68/TAS/158)*				
19	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale du Japon (VIE/PHA/76/TAS/71 et (VIE/PHA/84/INV/75)*				(234 170)
20	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale de la Suède (THA/HAL/29/TAS/120)*				(225 985)
21	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425)*				(5 375 000)
22	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439)*				(5 375 000)
23	Élément permanent de rapprochement du projet de refroidisseurs en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104)*				(1 198 946)
24	Total (lignes 2 à 22)	(5 997 986)	(10 243 104)	(5 905 531)	(17 287 209)
<b>25</b>	<b>Différence</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12 657</b>	<b>(121 562)</b>

\* À clore à l'achèvement des activités de la Banque mondiale au titre du Protocole de Montréal.

8. D'après les explications fournies, les différences de 12 657 \$US pour l'ONUDI et de 121 562 \$US pour la Banque mondiale correspondent à des éléments de rapprochement en suspens.

#### Dépenses déclarées dans les comptes finaux de 2020 et dans les rapports périodiques

9. Le tableau 4 présente les différences entre les dépenses cumulatives, déclarées au Trésorier dans les comptes finaux de 2020, et les fonds décaissés et engagés, tels que déclarés dans les rapports périodiques pour la période de 1991 à 2020.

**Table 4. Différences dans les dépenses cumulatives, entre les rapports périodiques et les comptes finaux de 2020 (\$US)**

Agence	Rapport périodique*			Dépenses cumulatives pour les comptes finaux de 2020	Différences**
	Fonds décaissés	Fonds engagés	Total cumulatif		
(1)	(2)	(3)	(4) = (2)+(3)	(5)	(6) = (4)-(5)
PNUD	907 282 785	3 005 797	910 288 582	912 406 941	(2 118 359)
PNUE	326 440 997	20 214 507	346 655 504	333 067 582	13 587 922
ONUDI	865 646 608	54 256 396	919 903 003	863 656 123	56 246 880
Banque mondiale	1 265 120 098	13 874 607	1 278 994 705	1 267 642 404	11 352 301

(\*) Incluant les coût d'appui d'agence.

(\*\*) Un nombre positif indique des dépenses supérieures tandis qu'un nombre négatif signifie des dépenses déclarées dans le rapport périodique, inférieures à celles indiquées dans les comptes.

10. L'explication des différences fournie par les AE concernées et les mesures à prendre sont présentées dans le tableau 5.

**Table 5. Raisons des différences dans les dépenses entre les rapports périodiques et les comptes finaux de 2020 (\$US)**

<b>Ligne</b>	<b>Explication</b>	<b>PNUD</b>	<b>PNUE</b>	<b>ONUDI</b>	<b>Banque mondiale</b>
1	Différence entre le rapport périodique et les comptes finaux de 2020	(2 118 359)	13 587 922	56 246 880	11 352 301
2	Contributions volontaires supplémentaires incluses dans les comptes finaux mais pas dans le rapport périodique (aucune mesure à prendre)	(5 936 419)	(5 461 959)	(4 540 925)	
3	Engagements inclus dans le rapport périodique mais pas dans les états financiers, car seules les dépenses sont incluses dans les états financiers, selon les normes du Conseil des normes internationales du secteur public (IPSAS) (aucune mesure à prendre)	3 005 797	18 892 564	50 673 109	13 874 607
4	Revenus d'intérêts cumulatifs détenus par la Chine, inclus dans le rapport périodique du PNUD mais pas dans les comptes du PNUD (aucune mesure à prendre)	698 486			
5	Économies sur des obligations biennales antérieures. Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans les états financiers qui ne sont pas associées à des projets spécifiques. Il augmente les soldes dus au Fonds (qui peuvent seulement être restitués à la clôture du Fonds fiduciaire)	68 300			
6	Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans les états financiers qui ne sont pas associées à des projets spécifiques. Il augmente les soldes dus au Fonds (qui peuvent seulement être restitués à la clôture du Fonds fiduciaire)	29 054			
7	Dépenses encourues en 2020 mais qui ne sont pas reflétées dans le rapport périodique et inscrites dans Umoja en 2021 (aucune mesure à prendre)	16 249			
8	Dépenses encourues en 2020 et reflétées dans le rapport périodique mais inscrites dans		105 515		

Ligne	Explication	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	Umoja en 2021 (aucune mesure à prendre)				
9	Différence entre les coûts d'appui d'agence, réels et projetés, qui n'avait pas été inscrite en 2020 (aucune mesure à prendre)		51 802		
10	Actifs non amortis inclus dans le rapport périodique mais pas dans les états financiers, car seules les dépenses sont incluses dans les états financiers, selon les normes IPSAS (aucune mesure à prendre)			10 184 132	
11	Gain/perte sur le taux de change fixe non réalisés sur les actifs et les passifs inscrits dans les comptes en 2020 (aucune mesure à prendre)	174			
12	Décaissement vers des comptes spéciaux (aucune mesure à prendre)				(2 522 306)
13	Total (lignes 2 à 12)	(2 118 359)	13 587 922	56 316 316	11 352 301
<b>14</b>	<b>Différence</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(69 436)</b>	<b>0</b>

11. D'après les explications fournies dans le tableau 5, la différence de 69 436 \$US pour l'ONUDI reste un élément de rapprochement en suspens.

### Recommandation

12. Le Comité exécutif pourrait souhaiter :

- (a) Prendre note du rapprochement des comptes de 2020, contenu dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/88/6;
- (b) Demander au Trésorier de retenir sur les transferts futurs :
  - (i) Pour le PNUE, 1 080 630 \$US en raison des revenus d'intérêts accumulés en 2020 et dans les années antérieures, déclarés dans ses comptes finaux de 2020 et qui devront être déduits des nouvelles approbations;
  - (ii) Pour l'ONUDI, 85 020 \$US en raison des revenus d'intérêts déclarés dans ses comptes finaux de 2020 qui devront être déduits des nouvelles approbations;
  - (iii) Pour la Banque mondiale, 22 119 \$US en raison des revenus d'intérêts déclarés dans ses comptes finaux de 2020 qui devront être déduits des nouvelles approbations;
- (c) Demander au PNUD de faire le rajustement de 6 740 \$US dans son rapport périodique de 2021, qui représente le montant retenu pour la pénalité liée à un projet (SRL/PHA/86/INV/58);
- (d) Demander au PNUE de faire le rajustement de 4 723 \$US dans son rapport périodique de 2021, qui représente le montant retenu pour la pénalité liée à un projet (SRL/PHA/86/TAS/56);

- (e) Demander à l'ONUDI de faire les rajustements, de 2 022 000 \$US dans ses comptes de 2021 qui représente des revenus inscrits en 2020, et de 89 600 \$US dans son rapport périodique de 2021, pour des subventions terminées en 2020 mais dont les fonds ont été restitués en 2021;
- (f) Demander à la Banque mondiale de faire les rajustements suivants dans son rapport périodique de 2021 :
  - (i) 314 015 \$US qui représente des soldes de clôture de 33 907 \$US pour un projet (CPR/PRO/57/INV/487), et de 280 108 \$US pour un projet (CPR/FOA/56/INV/478);
  - (ii) 1 060 319 \$US qui représente les fonds restitués pour un projet (PHI/SEV/80/TAS/01);
- (g) Prendre note que les éléments de rapprochement en suspens suivants pour 2020 seront mis à jour avant la 91<sup>e</sup> réunion par les agences d'exécution concernées :
  - (i) Différences de 12 657 \$US dans les revenus et de 69 436 \$US dans les dépenses, entre le rapport périodique et les comptes finaux de l'ONUDI;
  - (ii) Différence de 121 562 \$US dans les revenus entre le rapport périodique et les comptes finaux de la Banque mondiale;
- (h) Prendre note des éléments de rapprochement permanents suivants :
  - (i) Pour le PNUD, pour des projets non spécifiés, aux montants de 68 300 \$US et 29 054 \$US;
  - (ii) Pour la Banque mondiale, pour les projets suivants mis en œuvre avec d'autres agences bilatérales, le cas échéant :
    - a. Coopération bilatérale du gouvernement du Japon (THA/PHA/68/TAS/158), au montant de 342 350 \$US;
    - b. Coopération bilatérale du gouvernement du Japon (VIE/PHA/76/TAS/71) et (VIE/PHA/84/INV/75), au montant de 234 170 \$US;
    - c. Coopération bilatérale du gouvernement de la Suède (THA/HAL/29/TAS/120), au montant de 225 985 \$US;
    - d. Coopération bilatérale du gouvernement des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425), au montant de 5 375 000 \$US;
    - e. Coopération bilatérale du gouvernement des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439), au montant de 5 375 000 \$US; et
    - f. Projet de refroidisseurs en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104), au montant de 1 198 946 \$US.